FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

85 — 5

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 85 — S. District No. X 1 — Enumeration District / District du recensar No. 9 — in Galt — Dover Tp.

(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Peter Bamford — Enumerator. / Recenseur. June 14 to 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE IN FORCE AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A LA DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE EE CINQ ANS ET PLUS.					INDIANS ONLY / INDIENS SEULEMENT	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Household or Institution. / Famille, Ménage ou Institution.	Name of each person in Family, household or Institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enough to ensure each and all to be correctly marked if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Assez de renseignements pour que chacun soit bien marqué s'il est dans un canton ou une paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreigner or alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui indiqué ci-dessus, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte? (Voir instructions.)	State yearly amount paid to employees, as nearly as possible, in the form of wages, salaries, commissions, bonuses, etc. / Montant versé aux employés, aussi exactement que possible, sous forme de salaires, traitements, commissions, primes, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au chief emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other trades or occupations. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres métiers ou emplois.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of overtime per week at chief occupation. / Heures de travail supplémentaire par semaine au métier principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant du métier principal ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other trades or occupations, if any. / Total des gains en 1910 provenant des autres métiers ou emplois, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour for time employed by the year. / Taux du gain par heure pour le temps employé par année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Code for two preceding columns. / Code pour les deux colonnes précédentes.	Reads or writes. / Sait lire ou écrire.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can the person speak English? If not, what other language? / Cette personne parle-t-elle l'anglais? Sinon, quelle autre langue parle-t-elle?	Can the person speak French? If not, what other language? / Cette personne parle-t-elle le français? Sinon, quelle autre langue parle-t-elle?	Infirm. / Infirme.	Idiotic. / Idiote.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Brown Margaret	Lot 41 BDE	F	Wife	M	May	1864	27	O			English	Canadian	Presbyterian	none																					
2		" Mary	Con 16	F	Daughter	S	Dec	1903	8	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
3	73	Brown James F	Lot 41 BDE	M	Head	M	Feb	1877	34	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes																	
4		" Mary	Con 17	F	Wife	M	Apr	1883	28	O			French	Canadian	Presbyterian	none																				
5		" Elmer L F	"	M	Son	S	March	1903	3	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
6		" William C	"	M	son	S	Jan	1910	1	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
7		Lane Albert	"	M	Domestic	S	Sept	1853	27	England	1906		English	Canadian	Presbyterian	domestic	0-9-00		yes		Farmer	60		60		300										
8	74	74 Murphy Frank	Lot 40 BDE	M	Head	M	Apr	1876	34	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00		yes																	
9		" Hannah	Con 16	F	Wife	M	Nov	1875	35	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																				
10		" Harold F	"	M	Son	S	Jan	1905	6	U.S.A	1908	no	Irish	Canadian	R. Catholic																					
11	75	75 Miller James A	Lot 40 BDW	M	Head	M	Feb	1864	46	O			Scotch	Canadian	Methodist	Farm Laborer	0-9-00		yes		our farm	50		40		300										
12		" Nancy	"	F	Mother	W	Dec	1823	87	O			Scotch	Canadian	Methodist	none																				
13	76	76 Wilson James A	Lot 41 BDW	M	Head	M	Dec	1852	58	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes																	
14		" Martha A	"	F	Wife	M	Feb	1857	54	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																				
15		" John A	"	M	Son	S	Nov	1885	24	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farm Laborer	0-0-00		yes																	
16		" Walter S	"	M	Son	S	Dec	1889	21	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farm Laborer	0-0-00		yes																	
17		" Arthur H	"	M	son	S	July	1894	16	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farm Laborer	0-0-01		yes																	
18		Harron Sarah A	"	F	niece	S	Dec	1894	16	O			scotch	Canadian	Presbyterian	none																				
19		" Elizabeth	"	F	Niece	S	Sept	1902	9	O			scotch	Canadian	Presbyterian																					
20	77	77 Marden John		M	Head	W	March	1847	64	England	1856		English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes																	
21		" Margaret	Lot 41 BSE	F	Wife	M	March	1841	70	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																				
22		" William	Con 16	M	son	S	Oct	1880	30	O			English	Canadian	Presbyterian	Farm Laborer	0-0-00		yes																	
23		Reed John	"	M	Domestic	S	Oct	1840	40	O			English	Canadian	Presbyterian	domestic	0-9-00		yes			30		60		200										
24	78	78 Lucier Gilbert	Lot 43 BDE	M	Head	M	Jan	1874	37	O			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00		yes																	
25		" Clara	Con 17	F	Wife	M	Oct	1878	32	O			French	Canadian	R. Catholic	none																				
26		" Harry	"	M	son	S	Oct	1906	14	O			French	Canadian	R. Catholic	Farm Laborer																				
27		" Clarence	"	M	son	S	Apr	1898	13	O			French	Canadian	R. Catholic	none																				
28		" Stanley	"	M	son	S	May	1902	11	O			French	Canadian	R. Catholic	none																				
29		" Bertha	"	F	Daughter	S	March	1902	9	O			French	Canadian	R. Catholic																					
30		" Austin	"	M	son	S	July	1904	6	O			French	Canadian	R. Catholic																					
31		" Geneva	"	F	Daughter	S	March	1906	5	O			French	Canadian	R. Catholic																					
32		" Leard	"	M	Son	S	Nov	1906	4	O			French	Canadian	R. Catholic																					
33		" Virgina	"	F	Daughter	S	Sept	1909	1	O			French	Canadian	R. Catholic																					
34		" Rabi	"	M	Son	S	June	1911	15 days	O			French	Canadian	R. Catholic																					
35	79	79 Wilson James A	Lot 42 BDW	M	Head	M	Dec	1871	36	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes																	
36		" Lillie	Con 16	F	Wife	M	May	1879	31	O			English	Canadian	Presbyterian	none																				
37		" Roy	"	M	son	S	Sept	1901	10	O			Irish	Canadian	Presbyterian	none																				
38		" Carrie	"	F	Daughter	S	Jan	1902	8	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
39		" Harry	"	M	son	S	Jan	1904	6	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
40		" Earl	"	M	son	S	Feb	1906	4	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
41		" Russel	"	M	son	S	April	1909	1	O			Irish	Canadian	Presbyterian																					
42																																			
43		Here ends the enumeration of polling division No 8 Dover Nor																																		
44																																			
45																																			
46																																			
47																																			
48																																			
49																																			
50																																			

41

Revised